LUAÄN BOÀ-TAÙT BAÛN SINH MAN

# QUYEÅN 14

Hoùa ñoä khaép choán mong ñaït chaân thaät. Ñieàu phuïc theá gian, thí taùnh vieân maõn. Nhaân Thaùnh tòch tónh gaùnh vaùc chaân thöïc. Quaû giaùc taän cuøng muoân thuôû doác tu. Trí tueä mong ñaït khaép loaøi khaép choán. Xa lìa goác nhieãm, tòch tónh höõu voâ. Boán uaån thuoäc danh (thoï, töôûng, haønh, thöùc), danh chaát khoù ñaït. Doøng thaùc theá gian bieán chuyeån khoâng ngöøng. Töï taùnh thaéng nghóa ngoïn nguoàn voâ bieân. Baûn trí ñaït ñöôïc, maét khoâng theå thaáy. Tòch tónh, voâ taùc truøm khaép moïi nôi. Thaønh töïu ñuùng phaàn phaùt sinh bình ñaúng. Töï taùnh tri kieán, thaéng nghóa taêng tröôûng. Haønh, giaûi goàm ñuû, löïc duïng phaùt khôûi. Nôi choán theá gian, coõi Saéc (laø) treân heát. Coõi Ñeä töù thieàn, tam tai (môùi) lìa haún. Haïnh cuûa baäc Thaùnh tónh truï hoøa hôïp. Thieän haïnh doác tu, ñaït ñöôïc thanh tònh. Quaû baùo troïn neân (töø) nhaân thaéng coâng ñöùc. Coõi hoïc haønh ñoäng, neûo tu ñöùc haïnh. Doác tu thöôïng dieäu, bieán khaép theá gian. Hoùa ñoä ñaït ñöôïc thieän lôïi vieân maõn. Goác reã bieán chuyeån, chaân thaät taêng tröôûng. Cheá ngöï ñieân ñaûo, haïnh thí phaùt sinh. Haønh, giaûi höôùng caàu, nghieäp goác thaønh töïu. Doøng thaùc taâm phaùp, goác do voïng ñoäng. Chaùnh kieán phaùt sinh, tòch tónh vieân maõn. Thuaän theo giaùo phaùp, tu taäp thanh tònh. Goác taùnh (cuûa) thaân taâm, naêm uaån laø theå. Thuaän theo Thaäp thieän, tu taäp toái thöôïng. Töôùng nhaân ñuùng phaàn, toû roõ phieàn naõo. Hình töôùng caáu nhieãm (laø) goác moïi nghieäp döõ. Tu ñaït giaûi thoaùt, nôi choán tòch tónh. Möôøi hai neûo sinh thu goïn (vaøo) traêm loaïi. Nhö maët trôøi chieáu, töôi saùng ñaùng yeâu. (Cuõng) Nhö coõi nöôùc kia, quoác vöông thaùnh thieän. Giaùo hoùa bình ñaúng, nghieäp döõ döùt heát. Taïo nghieäp nôi aáy (ñaït) thieän tònh, xa lìa (nghieäp döõ), laø coõi quoác vöông chaân chaùnh, döùt taø. Trong ngoaøi söûa trò, Thaùnh trí nhö thaàn. Taâm khoâng voïng töôûng, taùnh giaùc taêng tröôûng. Haønh, giaûi roäng khaép, thuyeát giaûng toái thöôïng (moïi) vaán naïn theá gian. Hình töôùng coõi theá, ñieân ñaûo troùi buoäc. Naêng löïc töï taïi, nhaân khoâng baøy hieän. Lìa boû nhaân sôï, mong ñaït taän cuøng. Ñieân ñaûo, si ñoän (trôû thaønh) nôi choán tu taäp. Kieáp hoïa “phong tai” (döõ doäi ñeán noãi) coõi ñaïi thieân (cuõng bò) hoaïi. Laø coõi Boà-taùt vi dieäu taêng thöôïng. Nôi choán (ñöôïc) cheá ngöï, tòch tónh vieân maõn. Chi phaàn taø kieán dieät tröø taát caû. Ngoân ngöõ phaùt sinh luaän baøn (veà leõ) toái thöôïng. Löïc duïng nhö vaäy goác ôû thanh tònh. Coõi yù höùng khôûi, töï taïi gaéng baøy. Hình töôùng phöôùc ñöùc, thaân taâm hoøa hôïp. Haïnh thí thaâm dieäu höôùng tieán cuøng taän. Coäi reã tòch tónh ñaït ñöôïc thaéng nghóa. (Quaû vò) Chaùnh giaùc baát thoaùi, phaùt sinh, taêng thöôïng. Tu taäp thuø thaéng döùt tröø beänh hoaïn. Doøng thaùc nhieãm aùc goác töø hyù luaän. Löïc duïng hieän baøy, bieán chuyeån khaép choán. Töï taùnh an nhieân, tu haïnh tòch tónh. Voâ ngaõ saâu xa döùt moïi hyù luaän. Goác taùnh “voâ uùy”, thinh saéc khoâng nhieãm. Höôùng caàu phieàn naõo, neûo thieän khoâng hôïp. Goác nhaän thöùc nhieãm, taïo nhaân phieàn naõo. Hình töôùng töï taïi, mong dieät ñieân ñaûo. Nghieäp duïng töï taùnh, goác khôûi nôi taâm. Coäi reã nhieãm chöôùng phaùt sinh ngaøn loaïi. Hyù luaän hieän baøy (neân) xa lìa, döùt boû. Nhö maët traêng troøn, maây che ñaâu saùng? Ngoïn nguoàn Thaùnh trí saïch nhieãm, thöôøng haèng. Töï taïi döùt buoäc, pheùp taéc taêng theâm. Tinh taán caøng taêng, phieàn naõo caøng giaûm. Thaéng nghóa baát thoaùi, döùt saïch tham duïc. Töï taïi hoøa hôïp, thanh tònh taän cuøng. Tu haïnh tòch tónh, nhaân aáy chaân thaät. Phieàn naõo bao ñôøi, Nhö Lai haèng döùt. Ngaõ kieán, bieân chaáp, tham maïn daáy theo. Thaân taâm hôïp nhaát, doác söùc tu taäp. Tu thí giaûm tröø nhaân cuûa beänh tham. Löïc duïng töï taùnh (laøm) chuyeån doøng nghieäp

döõ. (Nhö) hyù luaän daáy taêng (trôû) thaønh choán doác tu. Saéc töôùng höõu tình khoâng theå lìa boû. Phaät phaùp thanh tònh, naêng lìa chöôùng, nhieãm. Nhö löûa chaùy röïc, theá maïnh khoù döøng. Tòch tónh goác tu, sôï haõi khoâng buoäc. Hoùa ñoä taän cuøng, tu haïnh giaûi thoaùt. Tòch tónh, xa lìa, döùt moïi hình töôùng. Haønh, giaûi goàm ñuû, daïy baûo maãu möïc. Mong döùt nhieãm, tranh. Löïc duïng thuø thaéng, haønh thí thaáu ñaït. Tröø goác reã maïn. Töï taùnh taïo taùc, thaûy ñeàu phaùt sinh. Lìa boû phieàn naõo, öu khoå, sôï haõi.

Theá naøo laø haïnh thí doác tu khaép choán?

Cheá ngöï moïi choán, chaân thaät taän cuøng. Mong ñaït thaéng nghóa voâ ngaïi nhö (hö) khoâng. Trí tueä saùng toû, löïc duïng vieân maõn. Taïo nhaân döùt phieàn, cöùu caùnh thanh tònh. Danh saéc röïc rôõ nhö Ca-tyø-la. Tu taäp nhö vaäy, töï taïi voâ cuøng. Chuùng Thaùnh hoøa hôïp (laø) thaéng nghóa bình ñaúng.

Theá naøo laø taâm phaùp khoâng coù hình chaát?

Caùc phaùp nhoùm, khôûi, khoâng heà tröø boû. Töôùng nhaân khoå thoï, caáu nhieãm laø goác. Ñieân ñaûo troùi buoäc öu khoå khoâng bôø. Hoùa ñoä thuaän hôïp, taêng tröôûng taïo nghieäp (laønh). Doøng thaùc chöôùng nhieãm daáy khôûi ra sao? (Nhö) ngoïn löûa chaùy röïc söùc maïnh khoù ngaên. Chaân thaät voâ bieân, bình ñaúng coøn maõi. Trong laëng hieän baøy, an ñònh bieán khaép. Coäi reã hyù luaän, theå hö (nhöng) baùo thaät. Taïo nghieäp taän cuøng theá maïnh khoù döùt. Si ñoän daáy taêng, goàm ñuû sôï haõi. Ñieân ñaûo nhö vaäy daáy khôûi taän cuøng. An tónh, yeân ñònh, ñieân ñaûo laéng saïch. Só phu theâm tu, löïc duïng raïng rôõ. Moïi ñieân ñaûo nhieãm, haïnh maät döùt tröø. Töï taùnh thuø thaéng, tieán tu khaép coõi. Töï taùnh ñieàu phuïc, thöôïng dieäu phaùt sinh. Löïc duïng thanh tònh, phöôùc baùo vieân maõn.

Theá naøo laø höôùng ñaït lìa aùc tu thieän?

Höng phaùt haêm hôû (nhaèm ñaït) cöùu caùnh taän cuøng. Caùc loaïi thaéng haïnh (laø) doác tu boá thí. Coäi reã phaùt sinh thaéng nghóa töï taùnh. Tu haïnh giaùo hoùa (laøm) maãu möïc theá gian. Döùt haønh löu chuyeån, tòch tónh höôùng ñaït. Giaûi thoaùt döùt buoäc, khoâng phaûi (laø) huûy dieät.

Theá naøo laø döùt saïch hyù luaän, goác trí tueä theâm roõ? Chi phaàn höõu tình hôïp nhaát taïo

ñöôïc.

Theá naøo laø phaân chia hình töôùng cuûa taâm khoù ñaït?

Boán uaån thuoäc danh, danh (voán) khoâng saéc töôùng. Haïnh nhaãn taän cuøng, goác laø tónh

truï. Trong laëng thanh tònh, töôi laønh, chaúng bôïn. Töï taùnh thaéng nghóa nguoàn ngoïn (laø) baát sinh. Hieän baøy (töø) voâ thæ, lìa moïi troùi buoäc. Hình töôùng chaúng sinh, löïc duïng tuøy thuaän. Haønh khoå naõo aáy, taán tu döùt tröø. Xa lìa huûy hoaïi, nôi choán tòch tónh. Hình töôùng röïc rôõ, bieán khaép, vieân maõn. Nhaân khoå khoâng coøn, an tónh giöõ vöõng. Löïc duïng phaùt huy, hình töôùng ít coù. An tónh thuø thaéng (laø) khaép coõi tónh laëng. Möøng vui, höùng khôûi, yù hôïp doác tu. Vaän duïng phaùt huy, töï taïi thuaän hôïp.

Theá naøo laø goác tónh döùt saïch moïi töôùng sinh dieät? Theá naøo laø döùt nhieãm cuøng meâ caû lyù vaø söï?

Thaéng nghóa trí tueä caên baûn coù khaû naêng döùt saïch moïi ñieân ñaûo taän cuøng. Theá naøo laø coõi taùnh?

Naêm uaån sung maõn, thaân taâm phong phuù. Töôi laønh troïn ñuû, giaùo hoùa doác söùc. An tónh trong laëng taán tu thuaän hôïp. Tònh dieäu khoù löôøng, roõ nghóa möôøi löïc. Saéc töôùng thanh tònh trong laëng töôi laønh. Theå saéc trong saùng, ñaèm thaém nhö ngoïc. Pheùp taéc nhö vaäy an laïc toät baäc. Ñaït ñöôïc hoøa hôïp, tònh dieäu taêng tröôûng. Haønh thí ñaày ñuû trong ngoaøi khoâng boû. Ñieân ñaûo, öu thoï thaûy ñeàu khoâng baøy. Taâm aáy (ñieân ñaûo) laø goác sinh ra hyù luaän. Nhö vaäy teân goïi “hoùa sinh” (laø) khoâng hôïp. Trí tueä thaâm dieäu chö Thieân ngöôõng

moä. Laønh thay phöôùc ñöùc hieän haønh toû raïng, laø choán mong ñaït löïc duïng tónh truï. Töï taïi gaùnh vaùc vieân maõn taän cuøng. Tri kieán nhö vaäy, nhaân tu thí ñaït. Naêm loaïi sung maõn (laø) saéc, thanh, höông, vò… Ñaát, nöôùc, löûa, gioù (laø) caûnh cuûa xuùc traàn. Troùi buoäc löïc naëng (laø) tham aùi, khoù lìa. Khoâng taïo nhaân thí (laø) choã buoäc (cuûa) ngaõ maïn. Thöôøng daãn cheá ngöï, thanh tònh phaùt sinh. Nhö theá goïi laø ñaït ñöôïc tònh thí. Quaû khoå ñaõ döùt, thaéng nghóa ñaït khaép. Tuøy thuaän ñaït ñöôïc cöùu caùnh Ñaïi thöøa. Caû vieäc mong ñaït thoï maïng cuøng taän. Thaéng lôïi thu ñöôïc chính nhôø boá thí. Ngoïn nguoàn tòch tónh (laø) döùt saïch ngaõ maïn. Hoùa ñoä höõu tình, roõ nghóa thuø thaéng. Tòch tónh khoâng (coù) choán (laø) goác moïi nghieäp döõ. Coõi thí tònh dieäu, chöùng ñaéc Thaùnh quaû. “Haïi” trong tieåu tuøy (phieàn naõo) keát cuøng ngaõ maïn. Tröôïng phu si ñoän, maïn nhieãm daáy traøn. Löïc duïng töï taùnh dieät saïch caùc maïn (aáy). Ñieân ñaûo baùm reã töø (goác) tranh, phieàn naõo. Töï taùnh höõu tình, an tónh cheá ngöï. Beänh naïn troùi buoäc huûy hoaïi saéc löïc. Nhaân thaéng phaùt khôûi, cheá ngöï, lìa boû (beänh naïn). Tu haïnh tòch tónh laø goác (cuûa) tónh truï. Boá thí thanh tònh, döùt boû tham si, laø choán vöông giaû Thaùnh trí ngöï khaép. Söûa trò, giuùp khaép, tai hoïa chaúng sinh. Söï thaät thaáu ñaït, taø nònh töï dieät. Thuaän theo giaùo leänh chaúng phaûi quaáy phaù. Thaùnh löïc ñieàu phuïc (bao) sôï haõi (ôû) theá gian. Löïc duïng caên baûn thuø thaéng hieän baøy. Tu taäp taêng theâm, giaùo hoùa muoân loaøi. Mong caàu xa lìa, döùt moïi sôï haõi.

Theá naøo laø caên baûn haønh giaûi goàm ñuû?

Töï tín taêng tröôûng, nghóa lôïi cuøng ñaït. Nhaân thaéng vaän duïng, chaân thaät hieän roõ. Löïc duïng taêng leân, goác laø Thaäp thieän. Thí aáy khoâng maát, laønh thay choã ñaït! Bôø coõi ñaûm ñang, muoân loaøi an tónh. Löïc töï taïi aáy keát cuøng chaáp ngaõ. Chuùng sinh doác chí taán tu haïnh thí. Hyù luaän nhieãm aùc hieän roõ, (phaûi neân) xa lìa. Löïc duïng cheá ngöï, tu theo Thaùnh ñaïo. Nhaân thaéng trí tueä taïo töø nhieàu kieáp. Laø choán Boà-taùt coõi aáy tu khaép. (Töø) voâ thæ kieáp xa töøng bieát Phaät phaùp. Thoï duïng thaéng nghóa (laø) vaät duøng caên baûn. “Saùt traàn” töï taùnh, thöùc goác thaâu chöùa. Tu hoïc nhö vaäy, thieän truï hieän baøy. Tu haïnh tòch tónh, hình boùng chuyeån ñoåi. Lìa moïi chaáp ngaõ, hyù luaän (coù töø) voâ thæ. Haønh haïnh boá thí, thanh tònh thuaän hôïp. Ba nghieäp saùm hoái (ñaït) thieän tònh an tónh. An truï tónh laëng, döùt phaùp löu chuyeån. Tueä thoâng ñaït khaép daãn daét höõu tình. Ñieàu phuïc taêng theâm, tòch tónh cuøng taän. Nhaân thieän phaùt sinh, löïc duïng toû raïng. Xa lìa coäi reã ñieân ñaûo troùi buoäc. Coõi yù chaân thaät haønh möôøi loaïi thieän. Tu haïnh toái thöôïng, nôi choán thoâng toû. Giaûi thoaùt ñuùng nghóa, goác laø thanh tònh. Nhaän ra phieàn naõo, xöa nay (voán) tòch tónh. Höõu tình haønh theo möôøi thieän tònh dieäu. Moïi thöù che buoäc (thaûy ñeàu) an tónh, trong laëng. Taâm cuûa chö Thieân goác voán thanh tònh. Saéc töôùng töôi ñeïp, ñaïo haïnh quyeát tu. Chöôùng nghieäp döùt saïch, haønh giaûi taêng leân. Theá gian an laïc, coõi taùnh khoâng maát. Hình töôùng, nôi choán ñieàu phuïc laø goác. Löïc duïng chaân thaät, döùt nhaân ñieân ñaûo. Chæ daïy Thaäp thieän (laø) thanh tònh thuø thaéng. Hình töôùng töï taïi, phöôùc ñöùc voâ taän. Höõu tình theâm tu, yù ñaït trí tueä. Nhaân thaéng tònh dieäu, ñieàu phuïc nghóa lôïi. Ñeä luïc yù thöùc trong laëng hôn heát. Töï taùnh chaân thaät, caùc loaïi maïn döùt. Tieán tu nhö vaäy ñöùc haïnh laø chính. Khoâng nhieãm baïo löïc, döùt moïi phieàn naõo. Tieán theo ñöôøng tröôùc phöôùc nghieäp an tónh. Goác moïi giaùo hoùa (laø) döùt nieäm phieàn naõo. Trong laønh, thanh tònh, phieàn naõo chaúng sinh. Thöïc hieän thaáu ñaït nghóa lôïi höõu tình. Taïo nhaân ñieân ñaûo, nhieãm aùc troùi buoäc. Xa lìa buïi baëm, thanh tònh chæ daïy. YÙ thieän chaân thaät hieän haønh chaúng maát. Tu taäp an tónh, ngu muoäi thoâng toû. Ngoân ngöõ, giaùo haønh kheá hôïp chaúng hoaïi. Caên baûn thieät töôùng (laø) thanh tònh yeân laønh. Thaéng nghóa chaân lyù (laø) mong ñaït trong laëng.

Theá naøo laø thöïc hieän giaùo hoùa thieän dieäu?

Thuaän theo thanh tònh, tu haïnh toái thöôïng. Ñieàu phuïc nghóa lôïi, voâ ngaõ taän cuøng. Vöông giaû pheùp taéc nghieâm tuùc hieän baøy. Chaáp ngaõ roäng lôùn voâ cuøng nhö vaäy. Trí tueä khoâng ñaït voán do phieàn naõo. Xuoâi thuaän (thì) tham sinh, nghòch yù (thì) saân daáy. Hai möôi saùu hoaëc laø nhaân (cuûa) chaáp ngaõ. Döùt tröø goác reã, caønh ngoïn maát theo, laø choán giaû khôûi lôïi thaéng nghóa. Vaät duïng coõi bôø ñaây ñoù an tónh. Möôøi loaïi neûo nghieäp buoäc che chaúng coù. Hoaïn naïn thaáu roõ, laàm laïc döùt heát. Hình töôùng trôøi aáy tòch tónh kieán ñieân ñaûo. Haønh, giaûi tuøy thuaän, an tónh hieän baøy. Tri kieán caên baûn roõ moïi troùi buoäc. Maãu möïc vieân maõn thuaän hoøa nhö theá. Ñieân ñaûo phaùt khôûi, ñieàu phuïc döùt boû. Thaáu ñaït caùc phaùp thaéng nghóa laø vaäy. Haønh, giaûi ñaày ñuû, bình ñaúng phaùt sinh. Löïc duïng sinh khôûi ñaït ñöôïc “voâ uùy”. Tònh dieäu ung dung, theå hieän nhö theá. Danh (laø) goác boán uaån, choã nöông cuûa saéc. Thaønh taâm saùm hoái (ñaït) thanh tònh vieân maõn. Ba thöøa hoùa ñoä, cuøng ñeán bôø giaùc. Toäi saùm troïn ñuû, tónh truï tu trì. Coõi trôøi an laïc, thanh tònh aét ñaït. Höôùng caàu thuaän hôïp thanh tònh chaân thaät.

# Boà-taùt haønh thí, Toân giaû Trang Nghieâm hoä quoác baûn sinh nghóa thöù hai möôi chín.

Nhaân thí vieân maõn, baùo döùt ñoùi khaùt. Hình töôùng töôi ñeïp, töï taùnh taêng leân. Ñoù laø tuøy thuaän thaáu ñaït caùc haïnh Boà-taùt. Naêng löïc hôïp phaàn. Döôõng nuoâi hình töôùng (laø) caên baûn phöôùc ñöùc. Taïo nghieäp taän cuøng. Thaûy ñeàu nhö vaäy. Löïc duïng taêng tröôûng. Tieán lui thích öùng, chaân thaät kheùo baøy. Khoâng ngoaøi lôïi ích, ba thieän caên baûn. Choã döïa hôn haún. Nhaân thaéng boá thí, thaân töôùng trang nghieâm. Coõi yù hoøa hôïp thaät söï nhö vaäy. Haønh, giaûi saâu xa, tònh dieäu kheá hôïp. Nöông töïa thaân töôùng uy nghieâm truøm khaép. Nôi choán tònh dieäu töôi ñeïp ñeàu thua. Boán uaån sung maõn, saéc töôùng trong saùng. Bình ñaúng voâ uùy tieán thoaùi thoâng toû. Uaån hôïp nhaân thaéng, thöùc goác töï chöùng. Saéc töôùng, thaân theå thaûy ñeàu nhö vaäy. Löïc duïng taêng tröôûng, gaùnh vaùc taän cuøng, laø choán taâm tònh boá thí laøm goác. Baäc Ñaïi Boà-taùt yeâu thích nôi aáy. Löïc duïng thoâng toû, thaáu ñaït thanh töôùng. Taâm tònh thaät aáy naêng döùt tham duïc. Thaéng haïnh thanh tònh, thaéng löïc taán tu. Nôi choán khoâng ñoåi, chuyeån bieán voâ ngaïi.

Theá naøo laø thieàn ñònh tòch tónh ñieàu phuïc?

Dieäu duïng Phaät ñaïo bao la nhö theá. Tòch tónh taêng leân, thoâng toû moïi leõ. Vieân maõn taän cuøng, lìa xa phieàn naõo. Chuùng sinh cuøng taän khoâng ngoaøi saùu ñöôøng. Trí tueä thaønh töïu nhôø vaøo tòch maëc. Nhaân thieän chuyeån bieán hieän baøy nhö theá. Lìa moïi döùt nhieãm, giaûi thoaùt hoøa hôïp.

Theá naøo laø thanh töôùng thaáu ñaït nghóa lôïi?

Thaùnh löïc voâ löôïng, trí tueä suy caàu. Ma-ha Taùt-ñoûa laø ñaïi höõu tình. Haønh, giaûi bình ñaúng, thöông daãn hoùa ñoä. Döùt tröø nhieãm ñoän, hoøa hôïp tòch tónh. Chæ daïy chaân thaät, si mau dieät saïch. Cheá ngöï ñoäc khoå, thaéng nghóa thuaän hôïp. Thanh töôùng thieän dieäu phaùt sinh thöông xoùt. Coõi yù laéng duïc, (laø) baäc ñaïi höõu tình. Phaùt nguyeän gaùnh vaùc taän cuøng taát caû. Ngoïn nguoàn thaâm dieäu, nhaân thaéng chaúng maát. Coäi reã höõu tình ngu si ñieân ñaûo. Laøng xoùm, nôi choán coõi xa khoù tôùi. Baûy chuùng höõu tình caàn caäy Thaäp thieän. Sinh soâi huûy dieät roõ nghóa muoân loaøi. Haønh thí thaáu ñaït vieân maõn cuøng taän. Gaùnh vaùc ñaày ñuû roõ nghóa roäng lôùn. Ñieàu phuïc höõu tình, nghóa lôïi thuø thaéng. Thöïc hieän toát ñeïp, buïi baëm khoâng nhieãm. Löïc duïng nhaân thaéng voâ ngaïi nhö (hö) khoâng. Nhaân haønh xöa nay thanh tònh, giaûi thoaùt. Phaïm haïnh truøm khaép, ñoùi khoå döùt tröø. Nhaän thöùc, cheá ngöï tinh nghieâm, thieát thöïc. Haønh, giaûi ñuû löïc, tònh thí mong ñaït. Coõi yù chaân thaät, chöùa nhoùm thuaän hôïp. Taïo nhaân roäng khaép, thaáu ñaït vieân maõn. Giaùo hoùa chuùng sinh lìa boû

chöôùng nhieãm, ñoäc haïi xua saïch, thaéng nghóa vieân maõn. Thaáu ñaït tòch tónh, lìa boû nhaân buoäc. Giaùo hoùa thanh tònh, thaâm dieäu hôïp nhaát. Laø choán Boà-taùt hieän roõ, caùc chuùng thanh tònh höôùng ñaït. Haønh, giaûi ñaày ñuû, töï taïi döùt maïn. Nhö vaäy laø döùt (moïi) troùi buoäc bieán khaép. Thuø thaéng taêng theâm, caên baûn höôùng ñaït. Chæ daïy thanh tònh, döùt tröø hyù luaän. Tu taäp thöông daãn, thaéng nghóa vaän duïng.

Theá naøo laø ñaït ñöôïc? Theá naøo laø höôùng caàu?

Boá thí tuøy thuaän, thanh tònh hieän baøy. Tòch tónh vieân maõn, ngaõ phaùp ñeàu döùt. Öu khoå phieàn naõo thieän tònh ñeàu lìa.

Theá naøo laø phaùp tònh toån giaûm khoâng nhaân?

Laø choán tröôïng phu, höôùng ñeán chaân thaät. Thuaän theo danh töôùng cheá ngöï hyù luaän.

Boá thí haønh khaép, döùt nhaân tham duïc.

Theá naøo laø hoùa sinh bieán chuyeån hôn heát?

Töôi ñeïp, tònh dieäu, nhaân cuûa thí giôùi. Ñaït ñöôïc, taêng leân, töï tin voâ cuøng. Thaéng nghóa tòch tónh (laø) an tónh hieän baøy. Döùt taát caû moïi nghieäp döõ, ñoäc haïi. Töï taùnh baûn lai thanh tònh, thaâm dieäu. Coõi hoïc taän cuøng (laø) tòch tónh, cheá ngöï. Caên baûn töï taùnh (laø) nhaân thieän hieän roõ. Löïc duïng chaân lyù (laø) phaùt huy tri kieán. Hyù luaän, ngaõ buoäc, (laø) hình töôùng phaøm phu. Ñieân ñaûo mong caàu baûn lai töï taùnh. Troùi buoäc, chaáp ngaõ (laø) nhaân cuûa phieàn naõo, laø choán ngoân ngöõ höõu tình phaùt khôûi. Laø xöù vì sao muoân loaøi lìa boû? Soá aáy ñeán ngaøn, sôï haõi khoâng döùt. Trí tueä chæ roõ, thanh tònh phaùt sinh. Nhaân cuûa troùi buoäc, khoå naõo, khoâng maát. Boá thí khaép choán bình ñaúng nhö (hö) khoâng. Taán tu nhö vaäy ñaït ñöôïc thuø thaéng. Cheá ngöï khoâng ngöøng phieàn naõo, hyù luaän. Theo trí caên baûn phaùt khôûi voâ bieân. Muoân loaøi meán moä, nöông caäy nhö theá. Hình boùng truøm khaép laø (baäc) ñaïi höõu tình. Thöông meán muoân loaøi saàu khoå khoâng döùt. Bình ñaúng thuaän theo, ñieàu phuïc chuùng sinh. Loaïn ñoäng khoâng daáy, daïy baûo nhö vaäy. Ngoân ngöõ tòch tónh lìa boû si, maïn. Pheùp taéc baøy roõ, vaät duïng ñaùng quyù. Laønh thay, voâ uùy! Chaúng boû chuùng sinh. Thuø thaéng ñieàu phuïc, giaùo hoùa kheá hôïp. Doøng thaùc phaùp nhieãm nung ñoát taän cuøng. Nhaân nhieãm huûy hoaïi löïc duïng an tónh. Ngaõ maïn daáy taêng, thaéng nghóa döøng döùt. Tu haïnh hoøa hôïp, an truï, voâ ngaïi. Tu taäp höôùng ñaït nhaân thaéng töï taïi. Nôi choán thieän dieäu khoâng neân lìa boû. Boá thí taän cuøng döùt choán hyù luaän, laø nôi chaân thaät doác tu thuaän hôïp. Töôùng Ñaïi tröôïng phu thöông daãn muoân loaøi. Saùng toû, an truï, suy nghó, daãn daét, cöïc naïn cöùu giuùp. Xöù sôû nhö vaäy tai naïn taêng theâm. Taêng tröôûng vieân maõn, löïc duïng voâ ngaïi. AÙi laïc ñoåi dôøi khoâng mong an truï. Khoâng tu tònh haïnh, caáu nhieãm chieám choã.

Theá naøo laø beänh hoaïn, nghieäp döõ ñích thöïc?

Löïc duïng tòch tónh, thaâm dieäu döùt tröø. Theá naøo laø ñieân ñaûo, si ñoän nhaân daøy?

Troùi buoäc theâm voøng, ngaên che naøo giaûm. Goác cuûa phieàn naõo khoâng do nghieâng ngöûa. Caùc maïn, si meâ daáy taêng khoù dieät. Troùi buoäc khoù döùt, phaûi döïa Thaùnh löïc. Hình töôùng nhieãm buoäc che laáp khoâng döøng. Tónh truï neân gaéng, daãn daïy, doác tu. Haønh ñoäng xaáu aùc, löïc duïng khoù chuyeån. Chöôùng naëng, vieäc saâu thaät khoù saùm hoái. Khoå sôû nhö vaäy, nghieäp xaáu troïn neân. Tónh laëng thuaän hôïp, an truï tu trì. Tröø dieät ñoùi khoå thaéng nghóa vieân maõn. Daãn daét, gaùnh vaùc muoân loaøi nhieàu kieáp. Dieäu duïng Phaät ñaïo voâ bieân nhö vaäy. Chuûng töû, hieän haønh phaùp sinh ñuùng nôi. Giaùo phaùp thanh tònh höôùng caàu aét ñaït. Thaéng nghóa vieân maõn, tónh truï ung dung. Löïc duïng tòch tónh (laø) caên baûn ñieàu phuïc. Cuoán theo doøng thaùc thöïc söï (laø) luaân löu. Chi phaàn beänh naïn nhaän roõ (laø)

khoâng thaät. Boá thí chuùng sinh ñaït ñöôïc an tónh. YÙ ñònh thoâng toû chi phaàn hình theå. Choán döùt ñieân ñaûo, nghóa lôïi ñaùng quyù. An truï phaùp thieän. Töï taïi hoøa hôïp. Chaáp ngaõ theâm saâu, khoå naõo choàng chaát. Taïo nghieäp thanh tònh naêng dieät tham duïc. Thaáu ñaït ñuùng phaàn, chaân lyù xuaát hieän. Döùt nhaân sôï haõi, nhôù nghó neân gaéng. Ñuû söùc gaùnh vaùc (ñaït) thanh tònh caên baûn. Phieàn naõo chuùng sinh tu phaùp naøo lìa? Töï taùnh tu taäp phöôùc ñöùc raát lôùn. Taän cuøng nhö vaäy goác ôû thaéng nghóa. Thöông yeâu chuùng sinh laáy ñoù laøm maãu. Thaéng nghóa khoâng maát, choã nöông (cuûa) chuùng sinh. Coõi yù chaân thaät (laø) goác moïi hình töôùng. Bình ñaúng ñieàu phuïc khaép moïi nôi choán. Xöù sôû (ñang bò) taøn phaù (bình ñaúng) khoâng theå hieän baøy. Nôi ôû chaúng an, taâm bò vöôùng maéc. Ñònh tueä phaùt sinh, choã nöông (cuûa) töï taïi. Hình boùng bieán chuyeån, phaùp taùnh thöôøng truï. Phaøm Thaùnh bình ñaúng, theá gian nöông ñaáy. Doác tu taän cuøng ñaït ñöôïc “voâ phaùp”. Coâng ñöùc voâ bieân haèng haø sa soá. Buoâng theo aùi duïc khoâng ñaït neûo thieän. Laønh thay, nôi choán, hình töôùng nhieàu loaïi. Tu taäp thieän dieäu, voâ nieäm (laø) ôû ñaáy. Gaùnh vaùc luoân nhôù, cöùu khoå khoâng döøng. Linh ñoäng, thích öùng, mong ñaït ñieàu aáy, laø choán thöông daãn phaùt khôûi roäng khaép. Taâm höùng chaân thaät, töï taïi, tòch tónh. Phaïm haïnh phaùt huy, naêng döùt phieàn naõo. Taïo nghieäp taän cuøng, goác Saùt-ñeá-lôïi. Doác tu nhö vaäy, löïc duïng baát thoaùi. Coâng naêng Thaäp thieän muoân loaøi quyù troïng. Baøy bieän, caáp ñuû, vi dieäu khoù ñaït. Döùt moïi troùi buoäc caáu nhieãm hyù luaän. Goác laø phaùp taùnh chaân thaät ñaùng quyù. Nhö sen (moïc) töø buøn, (hoa) töôi thôm vi dieäu. Trong laønh tónh laëng chuùt buïi khoâng vöôùng. Boá thí mong ñaït töôi ñeïp nhö theá. Döùt heát (caùc) phaùp buoäc ñieân ñaûo, nghieäp döõ. Chöôùng nhieãm, chaáp ngaõ, taùc duïng (cuûa chuùng) khoù ngaên. Nhaân thaéng thieän tònh (laø) dieäu duïng chaân thaät. Thaân taâm tónh laëng, phieàn naõo lieàn döùt. Voïng nhieãm, ngaõ maïn, (chæ laøm) meâ muoäi saâu daøy. Tueä nhieãm bieán khaép troùi buoäc chaân thaät. Nhaân nhieãm khoâng döùt, hình töôùng ñieân ñaûo. Hyù luaän daáy traøn troùi buoäc töï taïi. Chæ daïy taän cuøng (laø) döùt boû taïo nghieäp. Nghieäp taïo xa gaàn, quaû baùo tuaàn töï. Phaät ñaïo höng leân, nghieäp aùc ñeàu döùt. Haønh, giaûi ñuû ñaày, chuùng sinh bình ñaúng. Thanh tònh thuø thaéng khaép moïi nôi choán.

Caên baûn Phaät ñaïo (laø) dieät tröø chöôùng nhieãm (cuøng) phaùt khôûi nhaân tònh, thoâng toû

chaân thaät. Taán tu dieät moïi phieàn naõo, hyù luaän. Giaûi thoaùt chöôùng nhieãm töï tín taêng theâm. Ñieân ñaûo taêng daáy, hyù luaän sinh theo. Thaéng nghóa chaân lyù phaùt sinh, truyeàn daïy.

Theá naøo laø tònh thí vaät duïng sung maõn?

Caên baûn thaéng nghóa (laø) hoan laïc, töï taïi. Phaïm haïnh thanh tònh, ngaõ maïn chaúng sinh. Naêng lìa chöôùng nhieãm tu ñaït giaûi thoaùt. Phöôùc baùo chuùng sinh. Goác laø tònh thí. Nhaân thaéng chö Thieân thoâng toû tònh dieäu. Chaân thaät, thaâm dieäu, thöôøng tònh taän cuøng. Caùc phaùp theá gian thaûy ñeàu sinh dieät. Töï taùnh thanh tònh trong tónh nhö vaäy. Chaáp ngaõ saâu daøy, sôû chaáp voâ bieân. Löûa phieàn, hyù luaän, chöôùng nhieãm khoù trò. Thaân theå chòu khoå, toan tính khoâng döøng. Giöõ chaët taïp nhieãm, chaúng bieát aân thaày. Thuø thaéng sinh khôûi, thuaän hôïp ñích thöïc. Nhö maây phuû khaép nhieät naõo chaúng sinh. Cheá ngöï lìa boû, taán tu nhö vaäy. Thaéng thöøa chaân thaät, vöùt boû nhieãm voïng. Löïc duïng thuø thaéng (laø) chi phaàn nghóa lôïi. Döùt tröø caáu nhieãm, thaéng haïnh taán tu. Thieän dieäu khoâng duïc, thanh tònh hieän baøy. Coõi yù cheá ngöï, phaùt sinh boá thí. Ñieân ñaûo dieät heát, hoøa hôïp hieän baøy. Töï taùnh kheá hôïp thoâng toû thaéng nghóa. Coõi trôøi taïm döùt moïi caáu nhieãm buoäc che. Töï taùnh “voâ uùy”, tòch tónh taän cuøng. Lìa xa phieàn naõo, thaáu ñaït ñuùng thöïc. Löïc duïng taêng tröôûng, giaùo hoùa ñuùng phaàn. Boá thí bao ñôøi lôùp lôùp nhieãm, tònh. Tu haïnh khoâng tinh, quaû thoï laãn loän. Tu trì tòch tónh, quaû baùo coõi thieän. Löïc duïng töï taïi chaân thaät vieân maõn. Tu thieän thuaän hôïp, ích lôïi thích öùng. Voâ tö tónh laëng Nhö nhö, chaúng hoaïi. Mong caàu

ñieân ñaûo, goác cuûa nghieäp döõ. Buoäc che ñaùng sôï, chìm ñaém khoù rôøi. Xan tham daáy döõ, thaân oaùn khoâng ngöøng. Hình töôùng giaûi thoaùt nhö sen raõ caùnh... Löïc duïng taêng tröôûng (ñaït) thanh tònh thuø thaéng. Haønh uaån phaùt trieån, roõ nghóa chuyeån bieán. Höông giôùi thieän dieäu thôm löøng ñaùng meán. Nôi choán tu suøng nghieâm ñeïp theâm maõi. Chæ daïy tu taäp, mong ñaït thanh tònh. Tu haïnh bæ ngaõ, ñieân ñaûo troùi buoäc, (vaø) hoøa hôïp, töï taïi, tòch tónh ñeàu maát. Taâm tònh vöõng tu, côm aùo sung maõn. Löïc duïng cheá ngöï, nhaân thieän hieän baøy. Phaùp thieän thanh tònh (laø) coäi reã töï taùnh. Nuoâi döôõng ñuùng phaàn, phöôùc baùo thuø thaéng. Haønh, giaûi goàm ñuû (ñaït) thaéng nghóa “voâ uùy”. Coõi nöôùc tòch tónh, khaép nôi laëng döøng. Töï taùnh boá thí, xan tham ñeàu lìa. Töï tín tònh dieäu ñaït ñöôïc nhö vaäy. Trong möôøi haønh thieän, boá thí laø goác. Thöù lôùp phaùt sinh cuøng ñeán bôø giaùc, laø coõi tröôïng phu mong döùt hyù luaän... Sôï haõi haïnh aùc, chaân thaät phaùt khôûi. YÙ nghóa ñuùng phaàn hôïp nhaát moät moái. Haønh ñoäng nhö vaäy (ñaït) hình töôùng tòch tónh. Chaáp ngaõ roäng khaép goác laø phieàn naõo. Thaân theå chaúng beàn, töï taùnh (môùi laø) cöùu caùnh. Ñaït ñöôïc quaû giaùc taän cuøng, voâ thöôïng. Phaùp taùnh tónh laëng, vöôït moïi tìm caàu. Daãn daét gaùnh vaùc thích hôïp muoân loaøi. Chæ daïy thöôïng dieäu, chaân thaät, thuø thaéng. Coõi aáy taän cuøng, thanh tònh töï taïi. Saéc töôùng töôi laønh, “voâ uùy” vieân maõn. An laønh thöôïng dieäu, xa lìa taïo nghieäp. Löïc duïng höôùng ñaït phaùp taùnh (nhö) hö khoâng. Lìa moïi sôï haõi, theo möôøi neûo nghieäp (thieän).

Theá naøo laø xöù töï taïi töï tín?

Coäi reã phöôùc nghieäp. Chaân thaät thuaän hôïp. Lôøi Phaät roäng daïy. Nhö phaùp tónh truï. Döùt boû phieàn taïp. Hyù luaän caáu nhieãm döïa saéc laøm goác. Caùc phaùp tòch tónh, nghóa (laø) döùt phieàn naõo. Daïy doã thuaän hôïp, thieän tònh laø nhaân. Khoâng haønh xaáu aùc, dieät nhieãm, ñieân ñaûo. Thanh tònh boá thí, cöùu giuùp nhö vaäy. Giaùo hoùa bình ñaúng, hôïp nhaát, lìa töôùng. Taïo taùc mong ñaït chaân thaät hieän roõ. Pheùp taéc ñieàu phuïc, löïc duïng töï taïi. Coõi trôøi cao xa hôïp phaàn nhö theá. Hình töôùng thanh tònh, trong saùng nhö traêng. Döùt boû ñieân ñaûo, troïn neân thaéng nghóa. Hieän baøy, bieán chuyeån nhö (hö) khoâng chaúng hoaïi. Ñieàu phuïc tueä nhieãm taän cuøng nhö vaäy. Goác coõi trôøi aáy tònh dieäu bieán khaép. Thieän tònh thaâm dieäu, döùt caùc töôùng maïn. Chaân thaät khoâng maát, thaáu ñaït taêng theâm. Thöôøng haønh haïnh thí, thuaän hôïp taän cuøng. (Ví nhö) ñoäc ñöôïc, tranh taïp (cuõng) trôû thaønh thanh tònh. Voïng nhieãm taän cuøng (laø) nôi choán sôï haõi. Nhö lieám maät (ôû) ñao. Hyù luaän daáy taêng, coäi reã chuyeån bieán. Dieäu thieän tröø dieät, coõi nöôùc an truï. Haønh, giaûi goàm ñuû, hình töôùng hôïp nhaát. Saéc töôùng tónh laëng, thanh tònh taêng leân. Thaéng nghóa thuaän hôïp lìa boû ñuùng phaàn. Thoâng toû hình töôùng nghieäp döõ nhieàu ñôøi. Ñoùi keùm böùc baùch, côm aùo thieáu huït. Nhaân thieän tònh dieäu (cuûa) höõu tình taêng theâm. Tòch tónh hieän baøy, thi haønh yeân laëng. Löïc duïng thieän dieäu thuø thaéng bieán khaép. Beänh hoaïn hieän roõ, döùt roài laïi theâm. Ñieân ñaûo sôï haõi, öu khoå choàng chaát. Hoaïn naïn baát kyø, khôûi döùt lieân tuïc. Doøng thaùc phieàn naõo daáy, dieät, laïi sinh. Löïc duïng boá thí doác loøng khoâng tieác.

Theá naøo laø raên daïy boù buoäc tu hoïc?

Löïc duïng gaùnh vaùc döùt tröø sôï haõi. Coäi reã voïng nhieãm phieàn naõo laïi taêng. Ham ñaém saéc töôùng, tham lam khoâng döùt. Ñöùc haïnh doác tu, nhaân thaéng ñaùng quyù. Töï taùnh chaúng maát, lìa boû ba ñoäc. Phaùt sinh boá thí, ñeán troïn bôø giaùc. Daïy doã thanh tònh, laønh thay nghóa lôïi. Buoäc che (nhö) doøng nöôùc, hình töôùng thaûy khoâng. Chaáp ngaõ daáy leân laøm goác phieàn naõo. Tu thí thieän dieäu, döùt taïo nghieäp aáy. Taïo nhaân thanh tònh, löïc duïng sung maõn. Thaéng nghóa caên baûn phaùt sinh tòch tónh. Ñoùi khoå thöïc söï (do) khoâng tu haïnh thí. Giöõ giôùi theâm vöõng, toân quyù boäi phaàn. Haønh töø taïo ñöôïc phöôùc baùo thuø thaéng. Chuùng sinh doác tu, cuùng döôøng ñuùng phaàn. Haïnh maät tieán tu, taïo taùc chaân thaät. Laø coõi

löïc duïng tònh dieäu taän cuøng. Doøng thaùc nhö vaäy (laø) döùt tröø thuaän neûo. Thaáu ñaït dieät saïch hyù luaän troùi buoäc. Ngaõ maïn, khinh khi, ngaïo, buoâng daät daáy khaép. Hyù luaän, nghieäp döõ, ñieàu phuïc, döùt boû. Tòch tónh phaùt sinh, coõi yù sung maõn. Söûa trò, thöïc haønh caùc töôùng ñeàu maát. Löïc duïng chaân thaät dieät tröø phieàn naõo. Thaân taâm chuùng sinh phöôùc ñöùc rieâng baùo. Tónh laëng lìa xa ngaõ phaùp voïng nhieãm. Dieät döùt tham duïc, nhieãm voïng cuøng tieâu. Thaân taâm thanh tònh, löïc duïng cuøng taän. Chaáp ngaõ, si maïn nhôø ñaáy döùt tröø. Tuøy thuaän aùi laïc, cöùu caùnh bình ñaúng. Xoùm laøng sung tuùc, thanh tònh thuø thaéng. Töï taùnh taêng leân, hoùa ñoä khaép choán. Nhaân tòch tónh baøy, döùt töôùng löu chuyeån. Nghóa lôïi khoâng vöôùng (laø) nôi sinh thuø thaéng. Thaân töôùng tham duïc, phaûi neân söûa boû. Doøng thaùc daáy traøn, söùc cuoán truøm khaép. Daãn daét, giaùo hoùa saùm hoái toäi cuõ. Daïy baûo nhö vaäy, hoùa ñoä deã ñaït. Tu haïnh boá thí neân doác cuùng döôøng. Haønh, giaûi goàm ñuû (veà leõ) thaâm dieäu chaân thaät. Doøng thaùc bieán ñoäng ñaùng sôï nhö theá, laø choán chuùng sinh mong ñaït cuøng taän. Caáu nhieãm, chaân thaät, hyù luaän khaép choán. Gaáp tu haïnh thí xua tröø kinh sôï. Tu taäp chaân thaät, aùi laïc thuaän theo. Ñieân ñaûo, caáu nhieãm, sôï haõi thaûy döùt. Chuùng sinh dôøi chuyeån khoâng ngoaøi saùu neûo. Troùi buoäc, troâi noåi, hình töôùng hieän roõ. Tu nhaân Thaäp thieän, thoï baùo trôøi, ngöôøi. Coõi aáy ñuùng phaàn, hieän baøy hoùa ñoä. Nhaân töôùng (ôû coõi) trôøi aáy, thaéng nghóa khoâng maát. Töï taùnh phieàn naõo, öu khoå phaùt sinh. Goác buoäc chaáp ngaõ, troùi che choàng chaát. Thoâng toû nhö vaäy, thanh tònh ñieàu phuïc. Löïc duïng Nhö Lai vieân maõn toät baäc. Tu taäp hieàn thieän, thaáu ñaït coâng ñöùc. Boá thí taän cuøng thaéng nghóa vieân maõn. Töï taùnh thoâng toû, hieàn thieän nhö vaäy. Pheùp taéc höôùng ñaït thuø thaéng voâ cuøng. Thieän tònh cheá ngöï ñieân ñaûo, kinh sôï. Tu thí höng phaùt, tòch tónh, sung tuùc. Nhö Lai laø nghóa thaâm dieäu toái thöôïng. Thuaän hôïp vieân maõn, lìa moïi hình boùng. Doøng thaùc chuyeån bieán, ñuùng lôøi Phaät daïy. Phaân bieät, nhaän roõ, hoùa ñoä bình ñaúng. Taán tu taêng theâm, taïo nghieäp “voâ uùy”. Si ñoän, ñieân ñaûo, doác tu tröø saïch. Xöù thanh tònh aáy tu haïnh chaân thaät. Taán tu Thaäp thieän, nghóa lôïi töï taïi. Thaàn tuùc tònh dieäu doài daøo nhö theá. Höông tueä thanh tònh ñaït ñöôïc thöôøng höõu.

